

PROFIL

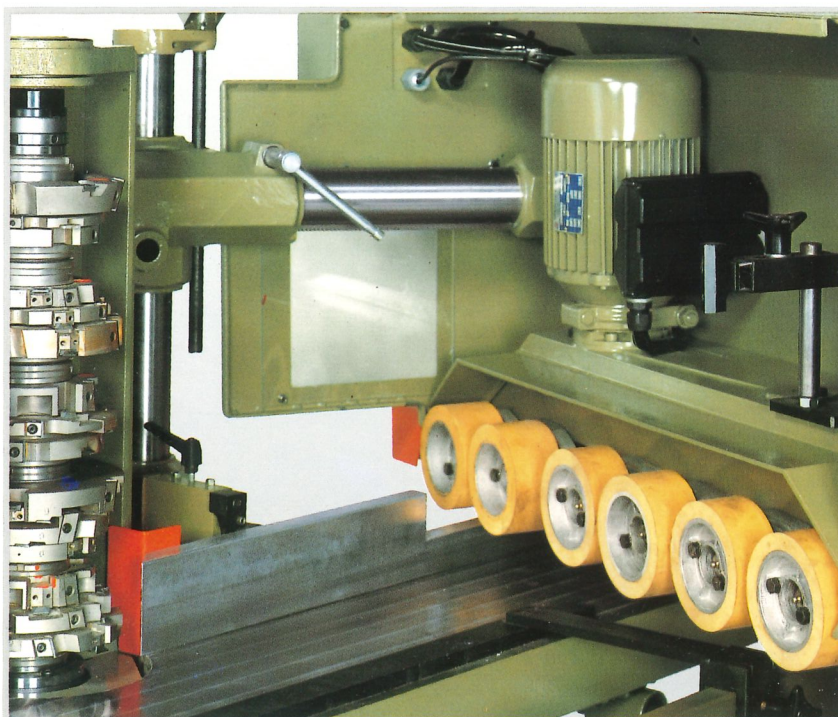
H 490 - H 490 E/2
H 490 E/3

PROFILATRICI
PROFILING MACHINES
PROFILEUSES
PROFILIERUNG MASCHINEN
PERFILADORAS





PF PROFIL H 490 E



● DOTAZIONE STANDARD ● STANDARD EQUIPMENT ● EQUIPMENT STANDARD ● STANDARD AUSSTATTUNG ● EQUIPO STANDARD

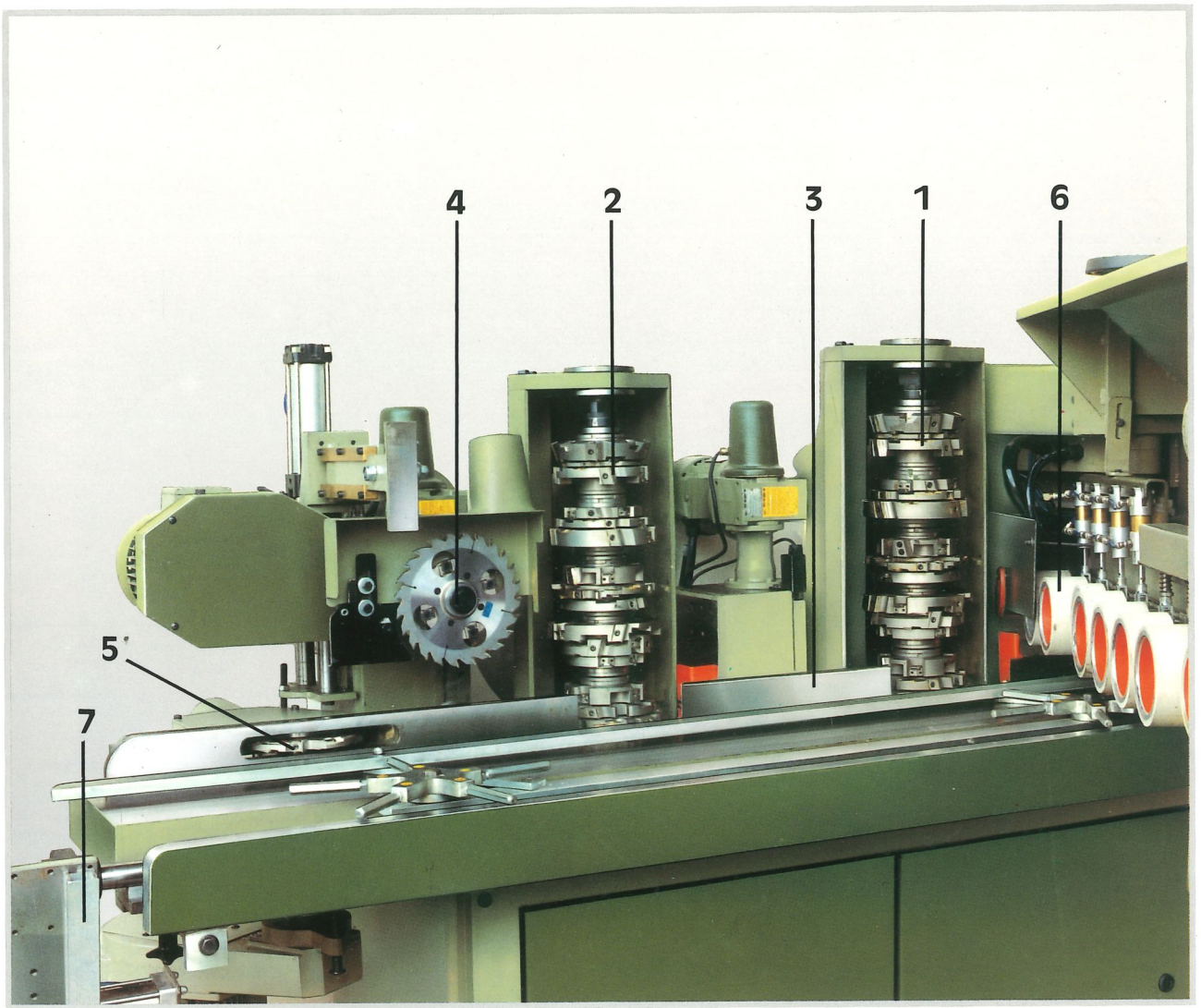
- Albero programmato da 490 mm, con controspunto in testa - Gruppo per listello fermavetro - Avanzamento automatico a rulli gommati - Guide registrabili - Programmatore elettronico monoassiale.
- Programmable vertical spindle, 490 mm, top and bottom bearings - Glazing-bead unit - Automatic feeder with rubbered wheels - Adjustable side-fences - Single-axis electronic control.
- Arbre programmé de 490 mm, avec contre-support au bout - Groupe pour les parclozes - Avance automatique à galets recouverts en caoutchouc - Guides réglables - Ordinateur électronique monoaxial.
- Programmierte welle 490 mm lang mit Oberlager - Glasleistegruppe - Automatische Vorschub mit Gummiraeder - Einstellbarer Linealen - Einachsiger elektronische Programmierwerk.
- Arbol programado de 490 mm, con contrasporte en el cabezal - Grupo recupera listones - Arrastre automatico con rodillo gomado - Guías regulables - Programador electrónico monoaje.

● DOTAZIONE STANDARD ● STANDARD EQUIPMENT ● EQUIPMENT STANDARD ● STANDARD AUSSTATTUNG ● EQUIPO STANDARD

- 1° albero verticale da 120 mm, con intervento a tempo e doppi senso di rotazione (utilizzabile sia come antisceggia che a profilare) - 2° albero verticale da 490 mm, programmato e con cotrosupporto in testa - Gruppo per listello fermavetro - Avanzamento a rulli gommati - Appoggio scorrevole con squadra e bloccapezzo pneumatico, per una perfetta squadratura dei telai - Guide registrabili - Programmatore elettronico monoassiale.
- 1st vertical spindle, 120 mm, jumping, double rotation sense (it can be used both as a chipbreaker and as a profiling spindle) - 2nd vertical spindle, 490 mm, programmed and with top and bottom bearing - Glazing bead unit - Powered feeder with rubbered wheels - Sliding piece support, with fence and pneumatic holder, for a perfect frame squaring - Adjustable side fences - Single-axis electronic control.
- 1er arbre vertical de 120 mm, avec intervention à temps et double sens de rotation (utilisabile soit comme para-éclats que à profiler) - 2ème arbre vertical de 490 mm, programmé et avec contre-support au bout - Groupe pour les parclozes - Avancement à galets recouverts en caoutchouc - Table d'appui glissante avec guide et blocage pneumatique des pièces, pour un parfait équarrissage des châssis - Guides réglables - Ordinateur électronique monoaxial.
- 1/te vertikal-Welle von 120 mm Laenge, mit zeitgeregelte Einsetzen und doppelte Drehrichtung (brauchbar als Gegensplitter und als Profillierer) - 2/te vertikal-Welle 490 mm lang, programmiert und mit Oberlager - Glasleistegruppe - Automatische Vorschub mit Gummiraeder - Verschiebar Stutz mit Anschlag und pneum. Werkstueckspanner fuer eine perfekte Winkelschnitt des Fluegel - Einstellbarer Linealen - Einachsiger elektronische Programmierwerk.
- 1° arbol vertical de 120 mm., con intervencion automatica y doble sentido de vuelta (se puede utilizar como anti-astillas y para perfilar) - 2° arbol vertical de 490 mm., programado con contrasoporte en el cabezal - Grupo recupera listones - Arrastre con rodillo gomado - Apoyo corredizo con escuadra y bloquea-piezas neumatico para un perfecto escuadrado de las piezas - Guia regulable - Programador electronico monoaje.



PROFIL H 490 E/2



PROFIL H 490 E/3

● DOTAZIONE STANDARD ● STANDARD EQUIPMENT ● EQUIPMENT STANDARD ● STANDARD AUSSTATTUNG ● EQUIPO STANDARD

- 1° albero verticale, programmabile, 490 mm, doppio senso di rotazione controsupportato in testa, motore autofrenante, utilizzabile sia come profilatore che come antisceglia a tempo (1) - 2° albero verticale programmabile, 490 mm, controsupportato in testa (2) - Guide registrabili. Guida centrale con spostamento pneumatico (3) - Gruppo listello fermavetro (4) - 3° albero verticale per sede ferramenta (5) - Avanzamento automatico a rulli gommati con variatore di velocità (6) - Appoggio scorrevole con squadra e bloccapezzo pneumatico, per una perfetta squadratura dei telai (7).
- 1st vertical spindle, 490 mm, programmable, double rotation sense, jumping, with top and bottom bearings. Self-braking motor. (It can be used both for profiling and for chipbreaking) (1) - 2nd vertical spindle, 490 mm, programmable, with top and bottom bearings (2) - Adjustable fences. Central fence with pneumatic positioning (3) - Glazing bead unit (4) - 3rd vertical spindle, for iron fittings housing (5) - Automatic feeder with rubbered wheels and speed variator (6) - Sliding piece support with fence and pneumatic holder for a perfect frame squaring (7).
- 1er arbre vertical, programmable, 490 mm, double sens de rotation, contre-support au bout, moteur, frein, utilisable soit comme profileur, soit comme para-éclats à temps (1) - 2ème arbre vertical programmable, 490 mm, contre-support au bout (2) - Guides réglables. Guide central à déplacement pneumatique (3) - Groupe pour la recuperation des parcloles (4) - 3ème arbre vertical pour la rainure de la ferrure (5) - Avance automatique à galets recouverts en caoutchouc avec variateur de vitesse (6) - Table d'appui glissante avec guide et blocage pneumatique des pièces, pour un parfait équarrissage des châssis (7).
- 1/te vertikal-Welle, programmierbar, 490 mm, doppelte Drehrichtung, mit oberlager, bremsmotor, brauchbar als Profillierer und als zeitgeregelte Gegensplitter (1) - 2/te vertikal-Welle, programmierbar, 490 mm, mit Oberlager (2) - Einstellbarer Linealen. Mittelslineal mit pneumat. Verschiebung (3) - Glasleistegruppe (4) - 3/te vertikal-Welle fuer nut-Fraese (5) - Automat. Vorschub mit Gummi Raeder und Geschwindigkeitsvariator (6) - Verschiebbar Stutz mit Anschlag und pneum. Werkstueckspanner fuer eine perfekte Winkelschnitt des Fluegel (7).
- 1° arbol vertical programable, 490 mm, doble sentido de vuelta con contrasoporte en el cabezal, motor autofreno; utilizable para perfilar y como anti-astillas automatico (1) - 2° arbol vertical programmable, 490 mm. Con contrasoporte en el cabezal (2) - Guia regulable, guia central con desplazamiento neumatico (3) - Grupo recupera listones (4) - 3° arbol vertical para cierres (5) - Arrastre automatico con rodillo gomado; con variador de velocidad (6) - Apoyo corredizo con escuadra y bloquea piezas neumatico para un perfecto escuadrado de las piezas (7).

● CARATTERISTICHE TECNICHE ● CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 ● TECHNICAL DATA ● TECHNISCHE DATEN ● DATOS TECNICOS

PF PROFIL	U.M.	PF PROFIL H 490 E (Cod.234)	PF PROFIL H 490 E/2 (Cod.235)	PF PROFIL H 490 E/3 (Cod.126)
Altezza max. di lavoro • Max. working height Hauteur maximum de travail • Max. Arbeitshöhe Altura max. de trabajo	mm	140	140	140
Lunghezza min. del pezzo • Min. work piece length Longueur min. du bois • Min. Werkstuecklaenge Largo min. de la madera	mm	300	300	300
1° ALBERO VERTICALE • 1ST VERTICAL SPINDLE 1ER ARBRE VERTICAL • 1STE SENKRECHTEWELLE 1° EJE VERTICAL				
Diametro • Diameter Diamètre • Durchmesser Diámetro	mm	50	50	50
Lunghezza • Length Longueur • Länge Longitud	mm	490	120	490
Spostamento verticale • Vertical stroke Déplacement vertical • Senkrechte-Bewegung Desplazamiento vertical	mm	430	50	430
Velocità di rotazione • Rotation speed Vitesse de rotation • Drehgeschwindigkeit Velocidad de rotación	n/1'	6000	6000	6000
Posizioni automatiche • Automatic positions Positions automatiques • Automatikstellungen Posiciones automáticas	N.	9	—	99
Diametro max. utensile • Max. tool diameter Diam. maxim. de l'outil • Max. Werkzeugdurchmesser Diámetro max. utensilios	mm	220	220	220
Bocche di aspirazione • Dust hoods Buses de captation • Absaugöffnung Bocas de aspiración	mm	N. 2 × Ø114	N. 2 ≧ Ø114	N. 2 × Ø114
Motore • Motor Moteur • Motor Motor	HP	7,5	5,5	7,5
2° ALBERO VERTICALE • 2ND VERTICAL SPINDLE 2ER ARBRE VERTICAL • 2TE SENKRECHTEWELLE 2° EJE VERTICAL				
Diametro • Diameter Diamètre • Durchmesser Diámetro	mm	—	50	50
Lunghezza • Length Longueur • Länge Longitud	mm	—	490	490
Spostamento verticale • Vertical stroke Déplacement vertical • Senkrechte-Bewegung Desplazamiento vertical	mm	—	430	430
Velocità di rotazione • Rotation speed Vitesse de rotation • Drehgeschwindigkeit Velocidad de rotación	n/1'	—	6000	6000
Posizioni automatiche • Automatic positions Positions automatiques • Automatikstellungen Posiciones automáticas	N.	—	99	99
Diametro max. utensile • Max. tool diameter Diam. maxim. de l'outil • Max. Werkzeugdurchmesser Diámetro max. utensilios	mm	—	220	220
Bocche di aspirazione • Dust hoods Buses de captation • Absaugöffnung Bocas de aspiración	mm	—	N. 2 × Ø114	N. 2 Ø114
Motore • Motor Moteur • Motor Motor	HP	—	7,5	7,5
3° ALBERO VERTICALE • 3RD VERTICAL SPINDLE 3EM ARBRE VERTICAL • 3TE SENKRECHTEWELLE 3° EJE VERTICAL				
Diametro • Diameter Diamètre • Durchmesser Diámetro	mm	—	—	30
Lunghezza • Length Longueur • Länge Longitud	mm	—	—	—
Velocità di rotazione • Rotation speed Vitesse de rotation • Drehgeschwindigkeit Velocidad de rotación	n/1'	—	—	6000
Diametro max. utensile • Max. tool diameter Diam. maxim. de l'outil • Max. Werkzeugdurchmesser Diámetro max. utensilios	mm	—	—	180

● CARATTERISTICHE TECNICHE ● CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
● TECHNICAL DATA ● TECHNISCHE DATEN ● DATOS TECNICOS

PF PROFIL	U.M.	PF PROFIL H 490 E (Cod.234)	PF PROFIL H 490 E/2 (Cod.235)	PF PROFIL H 490 E/3 (Cod.126)
Bocca di aspirazione • Dust hood Buse de captation • Absaugöffnung Boca de aspiración	mm	—	—	N. 1 x Ø 80
Potenza • Power Puissance • Motorleistung Potencia	HP	—	—	3
GRUPPO PER SEPARAZIONE LISTELLO FERMAVETRO • GLAZING BEAD UNIT GROUPE POUR LE PARCLOSE • GLAS-LEISTENSCHNEIDEN VORRICHTUNG GRUPO PARA SEPARACION LISTON PARA-VIDRO				
Diametro lama • Blade diameter Ø de la lame de scie circ. • Sägeblattdurchmesser Diámetro hoja	mm	200	200	200
Diametro foro lama • Blade bore Ø de l'alesage de la lame • Sägeblatt-Bohrungsdurchmesser Diámetro orificio hoja	mm	30	30	30
Motore • Motor Moteur • Motor Motor	HP	3	3	3
Velocità di rotazione • Turning speed Vitesse de rotation • Drehgeschwindigkeit Velocidad de rotación	n/1'	6000	6000	6000
Bocca aspirazione • Dust hood Buse de captation • Absaugöffnung Boca de aspiración	mm	N. 1 x Ø 80	N. 1 x Ø 80	N. 1 x Ø 80
AVANZAMENTO AUTOMATICO • AUTOMATIC FEED AVANCEMENT AUTOMATIQUE • AUTOMATISCHER VORSCHUB AVANCE AUTOMATICO				
Numero rulli • Number of rollers Nombre des rouleaux • Rollenzahl Numero de rodillos	N	6	8	12
Velocità di avanzamento • Feed speeds Vitesses d'avancement • Vorschubgeschwindigkeiten Velocidades de avance	N m/min.	N. 2 6/12	N. 2 6/12	Variat. 3 ÷ 15
Motore • Motor Moteur • Motor Motor	HP	0,3/0,45	0,3/0,45	1
Peso netto/lordo • Net/gross weight Poids net/brut • Netto/Brutto Gewicht Peso neto/bruto	Kg	1018/1218	1140/1390	1750/2000
Misure di imballo • Case sizes Dimensions de l'emballage • Verpackungsmasse Dimensiones de embalaje	mm	216 x 144 x 174	265 x 130 x 189	265 x 130 x 189
Dati tecnici e illustrazioni non sono impegnativi e possono essere variati durante la costruzione per migliorie • Technical datas and illustrations not binding may be altered during constructions for improvements • Les données techniques et les illustrations ne sont pas obligatoires et peuvent être variées pendant la construction pour des améliorations • Technische Daten und Abbildungen sind nicht verbindlich und können während des Bau für verbesserung verändert werden • Peso, medidas y datos tecnicos sin compromiso.				

● A RICHIESTA ● OPTIONS ● EN OPTION ● NACH ANFRAGE ● BAJO DEMANDA

- Motori maggiorati e/o autofrenanti - Variatore velocità avanzamento (per H 490 E/2) - Spostamento orizzontale pneumatico del gruppo listello fermavetro, con battute a revolver - Rulliere anteriori e posteriori.
- Uprated and/or self-braking motors - Feed speed variator (for H 490 E/2) - Pneumatic horizontal positioning of the glazing bead unit, with revolving stops - Infeed and outfeed roller conveyors.
- Moteurs majorés et/ou moteur-freins - Variateur vitesse d'avancement (pour H 490 E/2) - Déplacement horizontal pneumatique pour le groupe pour récupération des parclose, avec butées à revolver - Tables à rouleaux avant et arrière.
- Verstärkte Motoren mit/oder ohne Bremse - Vorschub-Geschwindigkeitvariator (für H 490 E/2) - Pneum. waagerechte Verschiebung der Glasleistegruppe durch Revolveranschlag - Vordere und hintere Rollbahnen.
- Aumento de la potencia de los motores y/o autofrenante - Variador de velocidad de arrastre (para H 490 E/2) - Desplazamiento horizontal neumático del grupo recupera listones con tope de revolver - Mesa de rodillos anteriores y posteriores.

